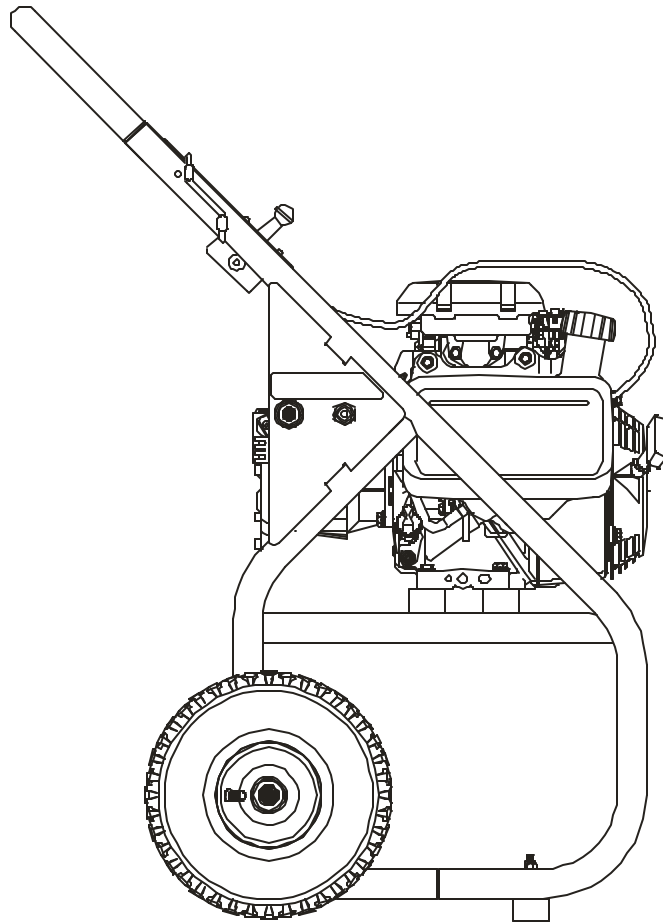


Coleman **Powermate**[®]

PW0912400 SERVICE MANUAL



CAUTION

IMPORTANT - Please make certain that everyone who uses the Coleman Powermate Pressure Washer thoroughly reads and understands these instructions prior to operation.



ATTENTION

IMPORTANT - Veiller à ce que toute personne amenée à utiliser cet appareil lise soigneusement ces instructions et les comprenne avant de procéder à son utilisation.



PRECAUCIÓN

IMPORTANTE - Favor de asegurarse de que toda persona que use el Lavador de presión coleman Powemate lea y entienda todas las instrucciones antes de la operación.

PARTS LIST / LISTE DES PIÈCES / LISTA DE PIEZAS

REF. NO.	PART NO.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	0059274	Pump Faip	Pompe	Bomba	1
2	0057829	Whiz bolt 5/16-24x1.00	Boulon	Perno	4
3	Note A	Engine 5.5 Honda	Moteur	Motor	1
4	0055894	Rubber Foot	Pied	Pie	2
5	Note B	Nyloc Nut 5/16-18	Écrou à frein élastique	Tuerca de nyloc	4
6	0059123	Carrier	Ensemble transport	Transportador, conjunto	1
7	Note B	Bolt 1/4-20 x 1.75	Boulon	Perno	2
8	0051094	Isolator	Sectionneur	Aislador	4
9	0057760	Screw 10-32	Vis	Tornillo	2
10	0051930	Hex Nut 10-32	Écrous	Tuerca	2
11	0057834	Hose	Tuyau	Manguera	1
12	0057852	Fitting, M22	Pose	Prueba	1
13	0057833	Garden Hose Adapter	Manguera Adaptador	Tuyau d'arrosage Prise multiple	1
14	Note B	Nyloc Nut 1/4	Écrou à frein élastique	Tuerca de nyloc	4
15	Note B	Bolt, 1/4-20 X 2.5	Boulon	Perno	2
16	0058380	Whiz Bolt 5/16-18 X 1.25	Boulon	Perno	4
17	0057786	Handle	Traiter	Mango	1
18	0057705	Grommet	Anneau	Arandela aislante	4
19	0057741	Vinyl round cap	Visites Vinyle Sélection pour l'équipe nationale	Redondo Vinilo Gorro	2
20	0057704	Wheel	Roue	Rueda	2
21	0053188	Hub cap	Chapeau, essieu	Tapa de eje	2
22	0057837	Gun Assy.	Pistolet	Pistola	1
23	0057707	Assy, wand & quick connect	Baguette et branchement rapide	Ensamblado de varilla de pulverización	1
24	Note B	Washer Flat 1/4	Rondelle, plate	Arandela plana	2
25	0057711	Nozzle Black	Buse Noir	Boquilla Negra	1
26	0057851	Nozzle White	Buse Pâle	Boquilla Blanco	1
27	0057850	Nozzle Yellow	Buse Jaune	Boquilla Amarilla	1
28	0057849	Nozzle Red	Buse Rouge	Boquilla Roja	1
29	0057767	Whip Hose HP	Ôter Tuyau, Haute Pression	Limpiar Calceta, Alta Presión	1
30	0059275	Whip Hose LP	Ôter Tuyau, Basse Pression	Limpiar Calceta, Baja Presión	1
31	0058879	Throttle Assembly	Étrangler Assemblée	Acelerador Asamblea	1
32	0055318	Key SQ 3/16 x 1.25	Touche	Tecla	1
33	0057766	Nut Lock 3/8NPS	Écrou Écluse	Tuerca Mecha	1
34	0057784	Nut Lock 1/2 NPS	Écrou Écluse	Tuerca Mecha	1
35	0057701	Chemical Hose	Produit chimique Tuyau	Sustancia química Calceta	1
36	0057700	Chemical filter	Produit chimique filtrer	Sustancia química filtro	1
37	0057856	Inlet Screen	Entrée Écran	Ensenada Pantalla	1
38	0058885	Start Switch	Démarrateur Interrupteur	Interruptor de arranque	1
39	Note B	Washer 5/16	Rondelle, plate	Arandela plana	2
40	0058221	Screw M5 x 8m	Vis	Tornillo	1
41	0000349	Spacer	Estretoises	Epaciador	2
42	0058586	Basket	Le fil Panier	Hilo Canasta	1
43	0000077	Oil plug	Bouchon de d'huile	Tapón del aceite	1
44	0000067	Oil tube	Tube, huile	Tubo de carga de aceite	1
45	0000069	Gasket	Joint d'étanchéié plat	Empaque	1
46	0059365	Thermal relief valve	Thermal vestige tuyau	Térmico reliquia válvula	1

Note A: Coleman Powermate will not provide engines as replacement parts. Engines are covered through the engine manufacturer's warranty. Consult the accompanying engine manual or contact our service department for assistance.

Note B: These are standard parts available at your local hardware store.

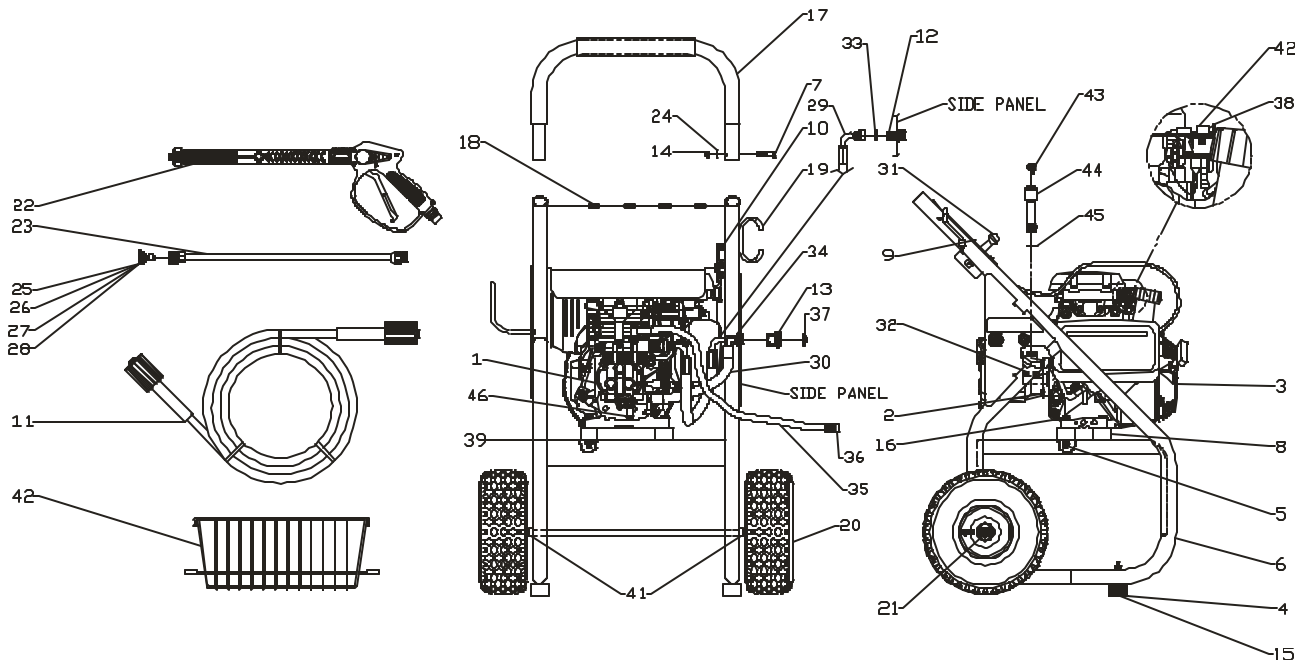
Remarque A: Coleman Powermate ne fournit pas de moteurs dans ses pièces de rechange. Le moteur est couvert par la garantie du fabricant. Consulter le manue du moteur inclus ou communiquer avec notre service après-vente pour toute assistance.

Remarque B: Ces pièces sont des pièces standard disponibles dans les quincailleries.

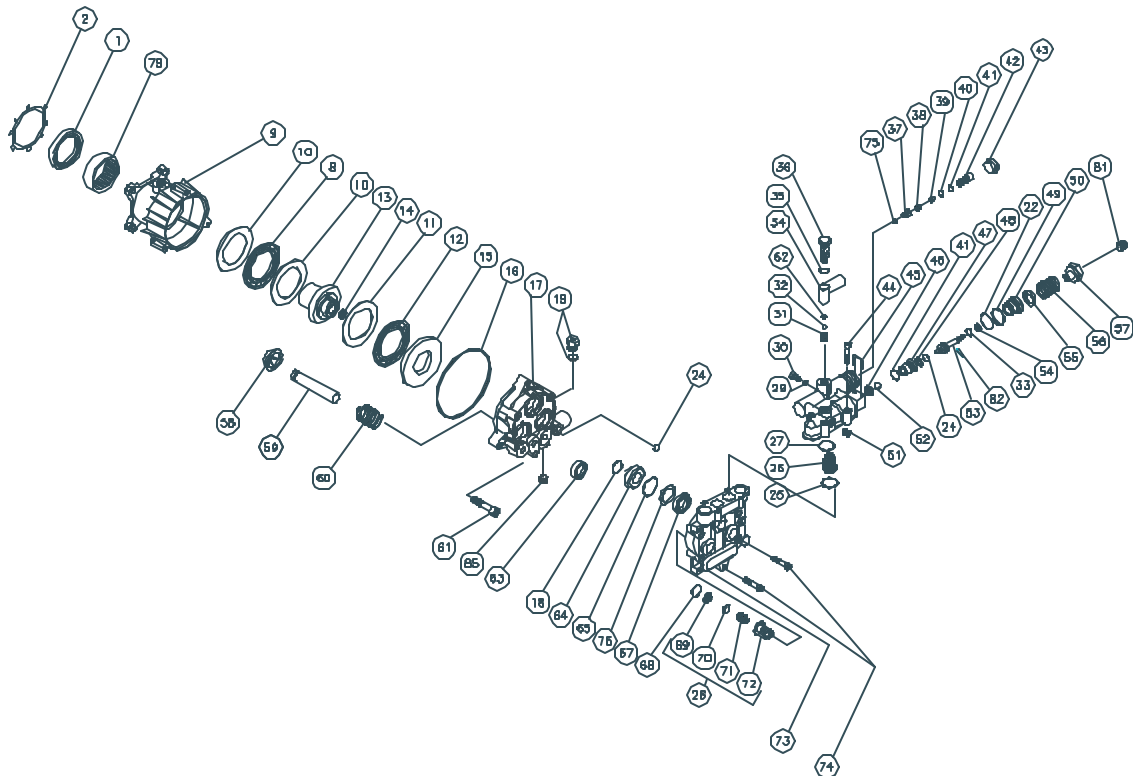
Nota A: Coleman Powermate no proporcionará motores como piezas de repuesto. Los motores están cubiertos por medio de la garantía del fabricante del motor. Consulte el manual adjunto del motor o comuníquese con nuestro departamento de servicio para recibir asistencia al respecto.

Nota B: Estas son piezas estándar disponibles en su ferretería local.

PARTS DRAWING / DESSIN DES PIÈCES / DIAGRAMA DE PIEZAS



PUMP
PARTS DRAWING / DESSIN DES PIÈCES / DIAGRAMA DE PIEZAS



PARTS LIST / LISTE DES PIÈCES / LISTA DE PIEZAS

REF. NO.	PART NO.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
	0059274	Pump Assembly MTPO 81688	Pompe	Ensamble de la bomba	1
1	0058495	Seal GUVR81686	Joint	Empaque	1
2	0059021	Seal 13301200	Joint	Empaque	1
8	0059023	Needle bearing 16900100	Poulement à aiguilles	Cojinete de aguja	2
9	0058530	Flange H90 AN MFV81786	Dride d'adaptation	Pestaña de adaptación	1
10	0059022	Bearing disc 17400100	Grain de crapaudine	Disco de cojinete	1
11	0058506	Bearing disc 17400200	Grain de crapaudine	Disco de cojinete	1
12	0058507	Needle bearing 16900200	Poulement à aiguilles	Cojinete de aguja	1
13	0058551	Wobble plate 57141300	Plateau oscillant	Placa oscilante	1
14	0058509	Cap 57130600	Chapeau	Tapa	1
15	0058510	Bearing disc 57133100	Grain de crapaudine	Disco de cojinete	1
16	0058533	O-ring 15024000	Joint torique	Aro	1
17	0058553	Carter MFVR 81771	Charretier	Caretero	1
18	0058534	O-ring 15001500	Joint torique	Aro	3
20	0058535	Connection ring nut 52069100	Écrou de raccordement	Tuerca de conexión	1
21	0058852	Nipple GHS 52069000	Mamelon	Entrerrosca	1
22	0058532	O-ring 15000900	Joint torique	Aro	1
23	0058511	Under cap 18102500	Couvercle	Cubierta inferior	1
24	0058538	O-ring 15000100	Joint torique	Aro	2
25	0058539	O-ring 15064200	Joint torique	Aro	3
26	0058540	Valve assembly 52022500	Ensemble soupape	Ensamble de válvula	6
27	0058541	O-ring 15060500	Joint torique	Aro	4
28	0058633	Manifold 23732300/A	Manifold	Distribuidor	1
29	0059027	O-ring 15062400	Joint torique	Aro	1
30	0059036	Retaining screw for injector nipple 52032001	Dispositif de retenue d'injecteur	Separador del inyector	1
31	0058545	Chemical Spring 50136200	Ressort	Resorte	1
32	0058546	Ball 3/16 stainless steel 17600300	Bille	Rodamiento	1
33	0058943	O-ring 15001400	Joint torique	Aro	1
34	0058548	Chemical dosing body 52036700	Corps de dosage chimique	Cuerpo de dosificación química	1
35	0058549	O-ring 15000600	Joint torique	Aro	1
36	0058550	Chemical dosing screw 50139700	Vis de dosage chimique	Tornillo de dosificación química	1
37	0059028	No return valve 52032700	Clapet de non-retour	Válvula retorno	1
38	0058552	Spring 52032801	Ressort	Resorte	1
39	0059029	Injector nozzle 52032500	Injecteur	Boquilla de inyector	1
40	0058554	O-ring 15062600	Joint torique	Aro	1
41	0058555	O-ring 15001300	Joint torique	Aro	2
42	0058557	Injection nipple hobby 52032602	Mamelon d'injection	Pasatiempo de entrerrosca de inyección	1
43	0058512	Under-cap 18104600	Couvercle	Cubierta inferior	1
44	0059030	Screw 10205200	Vis	Torillo	1
45	0058634	By-pass pin 52234500/a	Goupille de dérivation	Clavija de paso	1
46	0058558	Valve seat plate 52068000	Plaque de siège de soupape	Placa base de la válvula	1
47	0059031	Valve seat 52052302/B	Siège de soupape	Aro posterior	1
48	0058560	Back-ring 15100100	Bague antiextrusion	Aro posterior	1
49	0058561	O-ring 15001100	Joint torique	Aro	1
50	0058636	By-pass valve body 52036501	Corps de soupape de dérivation en plastique	Cuerpo plástico de la válvula de paso	1
51	0058633	Plug 52038300	Bouchon	Tapón	1
52	0058564	Ball 7mm stainless steel 17600900	Bille de 7mm en inox.	Rodamiento de acero inoxidable de 7mm	1
53	0059032	By-pass piston 52070600	Piston de dérivation en plastique	Pistón de paso de bronce	1
54	0058638	Back-ring 15101700	Bague antiextrusion de joint torique	Aro posterior para aro en O	1
55	0058639	Spacer 52235301	Entretoise	Separador	1
56	0058637	Pressure Reg. spring 23740400	Ressort de régulateur de pression	Resorte regulador de presión	1
57	0058641	Pressure Reg. nut 52070700	Vis de régulateur de pression	Tornillo regulador de presión	1
58	0058642	Ring 52033600	Bague	Aro	3
59	0058643	Piston 52076300	Piston	Pistón	3
60	0059034	Spring 52045202	Ressort	Resorte	3
61	0058517	Screw 10200400	Vis	Torillo	3
62	0058576	O-ring 15000700	Joint torique	Aro	1
63	0058645	Oil seal 15202400	Joint d'huile	Empaque del aceite	3
64	0058646	Brass bushing 52038801	Douille en laiton	Buje de bronce	3
65	0058573	O-ring 15001800	Joint torique	Aro	3
67	0058648	High pressure seal 15501800	Joint haute pression	Sello de alta presión	3
68	0058518	O-ring 15065300	Joint torique	Aro	3
69	0058519	Valve seat 52068400	Siège de soupape	Base de válvula	6
70	0058520	Valve plate 52068101	Plaque porte-soupape en acier inoxydable	Acero inoxidable de la placa de la válvula	6
71	0058521	Spring valve 52068300	Soupape à ressort	Válvula de resorte	6
72	0058522	Valve cage 52068200	Cage de soupape	Caja de la válvula	6
73	0058649	Brass pump head 52045801/B	Tête de pompe	Cabeza de bomba	1
74	0058524	Screw 10204100	Vis	Torillo	5
75	0058543	O-ring 15065000	Joint torique	Aro	1
76	0058794	Seal PVVR81773	Joint	Empaque	3
79	0058796	Screw 52032001	Vis	Torillo	1
81	0058553	Detergent hose 15611200	Flexible à détergent	Manguera de detergente	1
82	0058652	Pin 13500500	Cheville	Clavija	1
84	0058537	Gasket with Filter 52052100	Filtre	Filtro	1
85	0058650	Under cap 18101100	Couvercle	Cubierta inferior	1

START-UP PROCEDURE

PRE-START PREPARATION

Before starting the pressure washer, check for loose or missing parts and for any damage which may have occurred during shipment.

START-UP PROCEDURE

1. Make sure water supply is connected and turned on.
2. Release gun safety if locked.
3. To allow air to escape from the hose, squeeze trigger on the gun until there is a steady stream of water coming from the nozzle.
4. Remove any dirt or foreign matter from the gun outlet and the male connector of the wand.
5. Insert the nozzle wand into the gun wand and tighten the fitting securely.
6. Place the throttle in the HI position.

STARTING THE ENGINE

1. Check oil and fuel level.
2. Adjust choke prime as necessary.
3. Set the engine switch to the "ON" position.
4. Squeeze trigger on pressure washer to release pressure while pulling on the engine starter rope with a fast steady pull. Pressure may otherwise build up making starting the unit difficult.
5. As the engine warms up, readjust the choke.

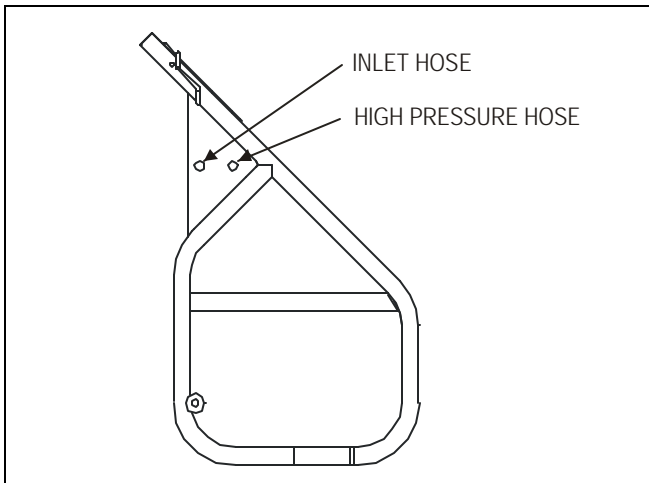
OPERATING CONNECTIONS

HIGH PRESSURE HOSE

Attach the high pressure hose to the fitting located on the front side of the side panel. Only Coleman Powermate Pressure Washer high pressure hoses should be used.

WATER CONNECTION

Before connecting the inlet hose to the unit, run water through the garden hose (not supplied) to flush out any foreign matter. The inlet hose will be connected to the fitting located on the back of the side panel.



SPRAY NOZZLE SELECTION

Following is information concerning the four nozzles provided with your pressure washer.

NOTE: The force of the spray on the surface you are cleaning increases as you move closer to the surface.

0° High Pressure (Red): The water stream discharged is very aggressive. Use with extreme caution to prevent damage to the surface being cleaned or injury to persons or animals.

15° High Pressure (Yellow): This is the nozzle used for most cleaning applications. It provides wide coverage and a powerful water stream.

40° High Pressure (White): This nozzle is used for cleaning with a wider coverage over a larger area with a powerful water stream.

65° Low Pressure (Black): Provides low pressure spray and a wide coverage. Used primarily when operating the chemical injector to apply chemicals.

SPECIFICATIONS

Maximum Inlet Pressure	Up to 90 PSIG
RPM	3600 RPM
Temperature of Pumped Fluids	Up to 80°F
Inlet Ports	3/8" BSP
Discharge Ports	3/8" BSP
Weight	9 lbs.
Crankcase oil Capacity	4.7 fl. oz.
Pump oil	SAE 30W Nondetergent

Consult the factory for special requirements that must be met if the pump is to operate beyond one or more of the limits specified above.

PROCÉDURE DE LANCEMENT

PRÉPARATION PRÉCÉDANT LA MISE EN MARCHÉ

Avant de mettre en marche le nettoyeur haute pression, vérifiez qu'il n'y a aucune pièce desserrée et manquante ainsi que pour tout dommage survenu lors de l'expédition.

PROCÉDURE DE LANCEMENT

1. Assurez-vous que l'alimentation d'eau soit raccordée et en marche.
2. Dégagez le dispositif de verrouillage du pistolet, au besoin.
3. Pour permettre à l'air de s'échapper du tuyau, appuyez sur la gâchette du pistolet jusqu'à ce qu'il y ait un jet d'eau uniforme s'échappant de l'ajutage.
4. Retirez toute poussière ou matière étrangère de l'orifice de sortie du pistolet ainsi que du raccord de la baguette.
5. Insérez la baguette-buse dans la baguette du pistolet et resserrez le raccord à tourner manuellement.
6. Mettre la commande d'accélération à la position HAUT (HI).

POUR METTRE LE MOTEUR EN MARCHÉ:

1. Vérifiez les niveaux d'huile et de carburant.
2. Ajustez le volet de départ si nécessaire.
3. Réglez le démarreur en position "ON".
4. Appuyez sur la gâchette du nettoyeur haute pression pour dégager la pression tout en tirant sur la corde du démarreur d'un coup rapide et égal sinon la pression peut s'accumuler rendant la mise en marche plus difficile.
5. Ajustez le volet de départ pendant que le moteur se réchauffe.

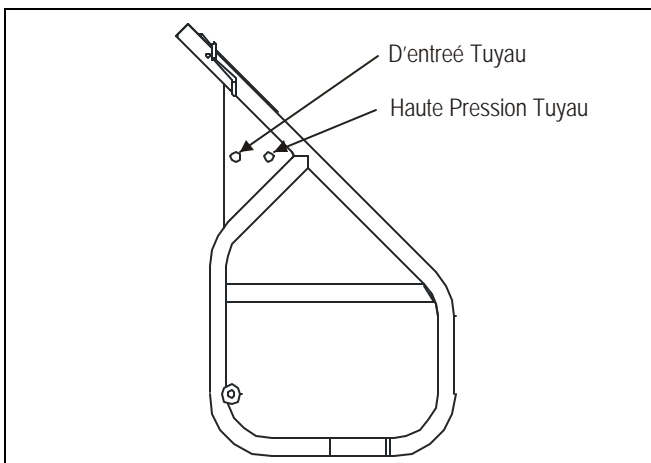
RAPPORTS POUR FONCTIONNEMENT

FLEXIBLE HAUTE PRESSION

Fixer le flexible haute pression au raccord situé devant le panneau latéral. N'utiliser que des flexibles haute pression pour laveuse à pression Coleman Powermate.

RACCORDEMENT SUR L'EAU

Avant de raccorder le flexible d'entrée à la machine, laissez couler l'eau par le boyau d'arrosage (non fourni), afin d'éliminer les corps étrangers. Raccorder le flexible d'entrée au raccord situé à l'arrière du panneau latéral.



CHOIX DE BUSE DE PULVÉRISATION

Voici les renseignements concernant les quatre buses fournies avec votre nettoyeur haute pression.

Remarque: La force du jet sur la surface à nettoyer augmente lorsque vous rapprochez de la surface avec la baguette.

0° Haute Pression (Rouge): Le jet d'eau déchargé est très agressif. Utilisez avec soin pour ne pas endommager la surface nettoyée ou blesser les personnes ou les animaux.

15° Haute Pression (Jaune): Voici la buse utilisée pour la plupart des applications de nettoyage. Elle offre une vaste couverture et un jet d'eau puissant.

40° Haute Pression (Pâle): Voici la buse utilisée pour la plupart des applications de nettoyage une grande zone. Elle offre une vaste couverture et un jet d'eau puissant.

65° Basse Pression (Noir): Offre un jet de basse pression et une vaste couverture. Utilisé principalement avec l'injecteur chimique pour appliquer des produits chimiques.

SPÉCIFICATIONS

Pression maximale d'entrée	Jusqu'à 90 psig (620 kPa)
R/MIN	3600 R/MIN
Température des fluides pompés	Jusqu'à 80 °F (27 °C)
Orifices d'entrée	3/8" BSP
Orifices de refoulement	3/8" BSP
Poids	9 lb (4 kg)
Capacité du carter en huile	4.7 oz fluides (0,14 L)

Vérifier le facteur de correction à utiliser en cas d'exigences spéciales à satisfaire par la pompe, lorsqu'elle doit fonctionner au-delà d'une ou plusieurs des limites indiquées ci-dessus.

PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE

PREPARACIÓN INICIAL

Antes de poner en marcha el lavador a presión, verifique que no haya piezas sueltas o flogas, no que se hayan producido daños durante el envío.

PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE

1. Cerciórese de que el suministro de agua esté conectado y abierto.
2. suelte la traba de seguridad de la pistola, si está puesta.
3. Para permitir el escape del aire de la manguera, apriete el gatillo de la pistola hasta que haya un choro parejo de agua saliendo del disparador.
4. Quite la suciedad o materias extrañas de la salida de la pistola y del conector macho de la varilla.
5. Inserte la varilla de la boquilla dentro de la varilla de la pistola y ajuste mano el accesorio de sjección.
6. Coloque el obturador en la posición HI.

ENCENDIDO DEL MOTOR

1. Revise el nivel de aceite y combustible.
2. Ajuste el cebador cuanto sea necesario.
3. Coloque el interruptor del motor en posición de encendido ("ON").
4. Oprima el jatillo del lavador para liberar la presión mientras jala la cuerda del arrancador del motor con un tirón rápido y parejo. De lo contrario podría acumularse demasiada presión y dificultaría el encendido de la unidad.
5. Mientras se claienta el motor, vuelva a regular el cebador.

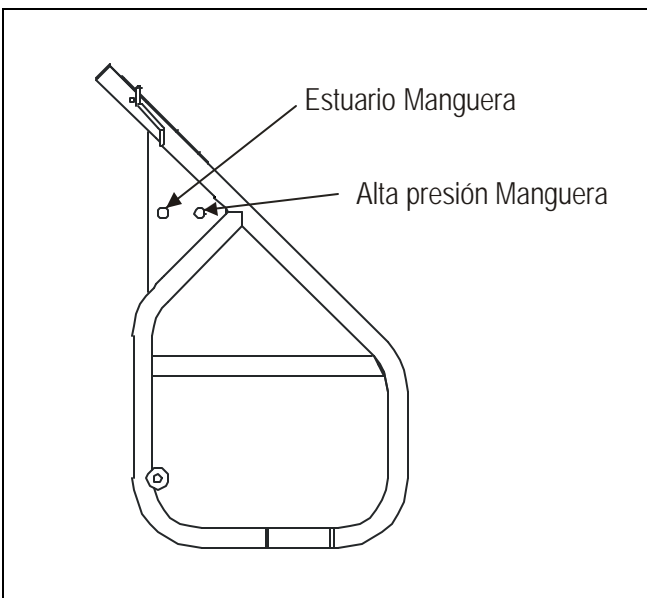
OPERACIÓN CONEXIONES

MANGUERA DE ALTA PRESIÓN

Conecte la manguera de alta presión al accesorio ubicado al frente del panel lateral. Solamente se deben utilizar mangueras de alta presión para lavadoras a presión Coleman Powermate.

CONEXIÓN DEL AGUA

Antes de conectar la manguera de entrada a la unidad, haga correr el agua por una manguera de jardín (no incluida) para desaguar cualquier sustancia o material ajeno. La manguera de entrada se debe conectar a la pieza ubicada en la parte posterior del panel lateral.



SELECCIÓN DE BOQUILLA DE PULVERIZACIÓN

A continuación se incluye información referida a las cuatro boquillas provistas con su lavador.

NOTA: La fuerza del pulverizador sobre la superficie que está limpiando aumentará en la medida que usted acerque la varilla a la superficie.

Alta presión de 0° (Roja): El agua corriente descarga es muy agresivo. Uso con extrema cautela hasta prevenir daño hasta el superficie siendo limpiado o lesión hasta persona o animales.

Alta presión de 15° (Amarilla): Esto es el boquilla usado por limpieza aplicaciones. Ella suministrar ancho cobertura y un poderoso agua corriente.

Alta presión de 40° (Blanco): Esto boquilla es usado por limpieza con un ancho cobertura por un mejor área con un poderoso agua corriente.

Baja presión de 65° (Negra): Suministrar presión baja spray y un ancho cobertura. Usado principalmente cuándo operante el sustancia química inyectar aplicar químicos.

ESPECIFICACIONES

Máxima presión de entrada Hasta 90 PSIG
RPM 3600 RPM
Temperatura de los fluidos bombeados	..80°F máximo (27°C)
Puertos de entrada(2) 1/2" BSP
Puertos de descarga(1) 3/8" BSP
Peso9 lbs (4 kg)
Capacidad de aceite de la caja del cigüeñal...	4.7 oz fl (0.14 L)

Consulte al fabricante sobre las necesidades especiales que se deben satisfacer si se utilizará la bomba más allá de alguno de los límites especificados anteriormente.



**4970 Airport Road
P. O. Box 6001
Kearney, NE 68848
1-800-445-1805
Spanish 1-308-236-4527
Fax 1-308-236-4574**